

Doc. No. 2102

## AFFIDAVIT

I hereby truthfully state the following facts of enemy atrocities which I personally witnessed:

I, a native of Chan Kuen Village, Chow Hsu Shan, Ping Yang District am 41 years of age. My family depended entirely on my eldest son, Hsing Shu, for maintenance. Unfortunately, Ping Yang was captured by Japanese forces on 17 Nov 1944. Where ever the Japanese troops went, they indulged in plundering, murder, and rape. On 15 April 1945, Japanese penetrated into our village. My son who failed to escape was captured by the Japanese. They compelled him to conduct the way to a neighboring village by the name of Tung Ho. There they search for women and plundered rice, pigs and cattle. Being irritated for getting unsatisfactory loot, they bayoneted my son to death around 1 p.m. in the afternoon.

The above statement contains facts free from falsehood. If the enemy atrocities stated above be eventually brought to trial in a court, I am willing to appear either as an accuser or as a witness and to undergo punishment for any malicious accusation or false testimony.

NAME: CHOW Hsing Shu  
SEX: Male  
AGE: 41  
NATIVE PLACE: Chan Kuen Village, Chow Hsu Shan  
OCCUPATION: -  
ADDRESS: Same as the native place

Before making the statement, the above named was told the meaning of signing an affidavit, and the punishment for malicious accusation and false testimony. After the statement was made, it was shown and read to him, and was acknowledged by him as correct.

INVESTIGATOR'S NAME: CHOW Ping  
SEX: (yes)  
AGE: 41  
NATIVE PLACE: Ping Yang District, Hunan Province  
OFFICIAL POSITION: Military service

DATE: 5 July 1945

Translated from Chinese by  
Chinese Division, IPS

## AFFIDAVIT

I hereby truthfully state the following facts of enemy atrocities which I personally witnessed:

At 6 o'clock in the morning, 16 April 1945, the Japanese troops penetrated into our village from Ping Yang. WEI Hsing Siu failed to escape and was captured by the Japanese troops. He was compelled to conduct them to a neighbouring village by the name of Kung Ho. There the Japanese searched for women and plundered rice, pigs, and cattle. The result to the pillage was unsatisfactory to them and the Japanese, being irritated, bayoneted WEI to death around 1 p.m. in the afternoon.

The above statement contains facts free from falsehood. If the enemy atrocities stated above be eventually brought to trial in a court, I am willing to appear either as an accuser or as a witness and to undergo punishment for any malicious accusation or false testimony.

NAME: WEI Hsing Sun  
SEAL: (yes)  
SEX: male  
AGE: 22  
NATIVE PLACE: Ping Yang District, Hunan Province  
OCCUPATION: Farmer  
ADDRESS: Chan Yuan Village, Chow Wen Shan

Before making the statement, the above named was told the meaning of signing an affidavit, and the punishment for malicious accusation and false testimony. After the statement was made, it was shown and read to him, and was acknowledged by him as correct.

INTERVIEWER'S NAME: CHOW Ping  
SEAL: (yes)  
SEX: Male  
AGE: 31  
NATIVE PLACE: Ping Kiang, Hunan Province  
OFFICIAL POSITION: Military service

DATE: 5 July 1945

Translated from Chinese by  
Chinese Division, IPS

## AFFIDAVIT

I hereby truthfully state the following facts of enemy atrocities which I personally witnessed:

At 6 o'clock in the morning, 15 April 1945, the Japanese troops penetrated into our village from Ping Yang. Wei Hsing Sun failed to escape and was captured by the Japanese troops. He was compelled to conduct them to a neighbouring village by the name of Kung Ho. There the Japanese searched for women and plundered rice, pigs, and cattle. The result to the pillage was unsatisfactory to them and the Japanese, being irritated, bayoneted Wei to death around 1 p.m. in the afternoon.

The above statement contains facts free from falsehood. If the enemy atrocities stated above be eventually brought to trial in a court, I am willing to appear either as an accuser or as a witness and to undergo punishment for any malicious accusation or false testimony.

NAME: Wei Hsing Sun  
SEX: (yes)  
SEX: male  
AGE: 22  
NATIVE PLACE: Ping Yang District, Kuangsi Province  
OCCUPATION: Farmer  
ADDRESS: Chen Yuen Village, Chow Wen Shan

Before making the statement, the above named was told the meaning of signing an affidavit, and the punishment for malicious accusation and false testimony. After the statement was made, it was shown and read to him, and was acknowledged by him as correct.

INTERVIEWER'S NAME: CHOW Ping  
SEX: (yes)  
SEX: Male  
AGE: 31  
NATIVE PLACE: Ping Kiang, Hunan Province  
OFFICIAL POSITION: Military service

DATE: 5 July 1945

Translated from Chinese by  
Chinese Division, IPS